

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 5 (1943)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SLM
WINTERTHUR

Vierrad-Traktoren

für Landwirtschaft und Industrie

mit Holzgas-Generator

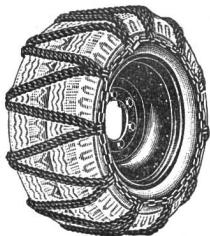
System „SLM-Winterthur“



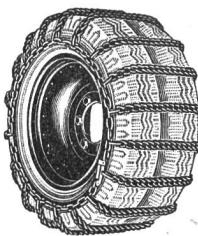
Vierzylinder-Motor 17 St. PS
Vier- oder Fünfganggetriebe: 3,5 bis 20 bzw. 35 km/Std.
Elektr. Licht- und Anlasseranlage
Bereifung: vorn 5,50—16 hinten 11,25—24
Radstand: 1750 mm
Totale Länge: 3200 mm
Breite über alles: 1660 mm
Generator fasst ca. 40 kg Holz
Verbrauch: 10—15 kg/Std. je nach Belastung

SA 14878 Z

Schweiz. Lokomotiv- & Maschinenfabrik Winterthur



Gleitschutz-
Ketten
für
Landwirtschaftstraktoren
Industrietraktoren
Motormäher



liefern prompt, in gut passender, bestbewährter Ausführung

Brun & Cie., Maschinenfabrik, Nebikon

Telephon No. 8 51 12

Gegr. 1872

SA 401 Lz.

Zu verkaufen schwerer
Zweiachs-

Traktoranhänger

mit tadeloser Vollgummibereifung, Hinterräder doppelt bereift, Handbremse, event. mit neuer Brücke, bei **Rud. Frei**, mech. Wagnergerei, **Maschwanden** (Zch.) Tel. 94 91 05 SA 3204 Lz.

Zu verkaufen infolge
Betriebsänderung eine

Agrar-Zettmaschine

für Traktorzug, in neuwertigem Zustand.

Adresse unt. SA 3205 Lz.
bei Schweizer-Annoncen
AG., Luzern od. Tel. 11
Luzern.

**Stetes
Inserieren
bringt
Erfolg!**

Zu verkaufen ein leichter

2-Rad-Anhänger

für Traktor. Gut bereift.
Jos. Krummenacher,
Entlebuch. Tel. 6 56 06
SA 3210 Lz.

Zu verkaufen
sehr gut erhaltener, vollständig ausgerüsteter

Autotraktor

für Landwirtschaft. - Gute Pneu, Speziallackerräder u. Ketten. Petrolbetrieb, sehr sparsam. Diese Maschine leistet gut was 3 Pferde. Wird nur infolge Anschaffung eines schweren Holzgastraktors verkauft. Adresse unter SA 3199 Lz. bei Schweizer-Annoncen AG., Luzern oder Tel. 11 Luzern.

Zu verkaufen einen

Traktor

Bührer mit Holzgenerator, 17 PS, 4-Ganggetriebe, hinten Doppelrad. Einen

Zweirad-Anhänger
mit Auflaufbremse u. Stützrolle. Ferner ein **Jauchefass** (1500 l Inhalt) mit Gummibereifung.

Müller, Oberstocken
(Kt. Bern) Tel. 5 30 12
SA 3197 Lz.

Zu verkaufen

1 Meili-Traktor

Chreisler-Motor 22 PS mit neuer Niederdruckbereifung II 25×24, Meili-Holzgasanlage, Mähapparat, nur 50 Std. im Betrieb, wegen Aufgabe d. Betriebes. Offerten unter Chiffre SA 3198 Lz. an Schweizer-Annoncen AG., Luzern

Zu kaufen gesucht

Landw. Marken-

Traktor

Pneu-Bereifung Bedingung, event. auch reparaturbedürftig.

Cletrac-
Raupentraktor W

Offerten mit genauen Details, Preis und Standort, unter Chiffre SA 8221 B an Schweizer-Annoncen A.-G., Bern.

Fordson-
Traktoren

div. Modelle

für Petrol- oder Holzgasbetrieb. Prompt lieferbar.

TOURING MOTOR AG.
Offiz. FORDSON-Konzess.

Solothurn Tel. 2 22 22
SA 8130 B

Zu verkaufen ein

RAUPENTRAKTOR

„Cletrac“ Mod. F mit neuen Raupen u. durchrevidiertem Motor v. 17—18 PS. Nähere Auskunft erteilt: **Jos. Frei**, Landmaschinen, Malters, Tel. 7 01 27. SA 6513 Lz.

Zu verkaufen 1 landw.

TRAKTOR
mit neuem Bucher-Mähapp., neuer Vorkriegs-Stollenbereifung, mit Buik-Moter, 17 PS, in prima Zustand. SA 6749 Z **Schneider & Co.**, Garage, Tel. 6 92 00, Berlingen SH.

Pneus

für

Traktoren

Auto und Velos vulkanisiert fachgemäß

„Pneuba“

Hch. Weber

Pneuhaus und Vulkanisierwerkstatt

BASEL

Grosspeterstrasse 12
Tel. 4 63 41

Pneus gegen Bezugsscheine

Oel sparen!
Motor schonen!

besonders bei Generatorbetrieb, durch Einbau des

FRAM

Oelgenerators

Viele Referenzen
Preis Fr. 108.—
Macht sich in kurzer Zeit bezahlt.

Prospekte durch

SERVATECHNIK

Zürich, Utoquai 25
Telephon 4 47 70

Zu kaufen gesucht

TRAKTOR

Fordson event. auch andere gute Occasion.

Offerten mit Preisangabe unter Chiffre 7 432 an Orell-Füssli-Annoncen, Liestal. SA 25276 X

Traktorenbesitzer!

Wir liefern in erstklassigen, bewährten Qualitäten

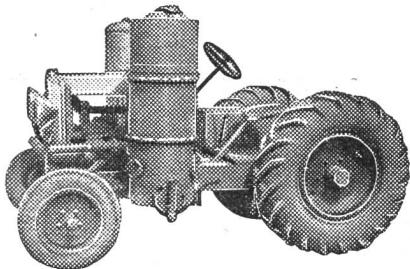
**Traktorentreibstoff rot
Dieselgemisch II** für Dieseltraktoren
Benzingemisch
Traktorenöl
Getriebefett
Holzkohle für Generatoren

„RIMBA“ Rob. Jos. Jecker Mineraloel & Benzin A.-G.

Zürich - Altstetten Telefon 5 53 62

Lager in Zürich-Altstetten und in Sempach-Neuenkirch
Rationierungsmarken bitte mit der Bestellung einsenden!

SA 8083 Z



Vor der Anschaffung eines
**Holzgas- oder
Dieseltraktor**
Anhänger und Pneuwagen
verlangen Sie unverbindlich
Offerte von

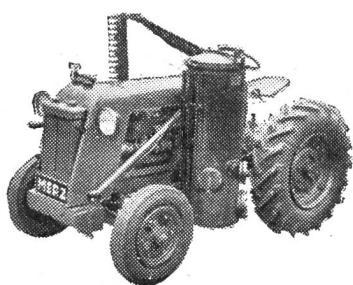
JOHANN NEUHAUS, Traktorenfabrik, Beinwil b. Muri
Telephon 8 21 77

(Aargau)

SA 9097 A

Lassen Sie sich den neuesten

Merz - Holzgas - Traktor
zeigen!



Seine technischen,
neuzeitlichen Vorteile
sind überraschend!

W. Merz & Co. Frauenfeld Tel. 5 55
Brütten b. Winterthur
Tel. 3 01 05

Traktorenbau und offizielle Fordson-Vertretung

SA 321 St.



**Jeder
Unfall...**

bedeutet einen materiellen Verlust.
Versichern Sie sich zur rechten Zeit.

**„WAADTLÄNDISCHE“
Versicherung auf Gegenseitigkeit**
Lausanne

Jährliche Gewinnverteilung an die Genossenschafter



Hürlimann
Diesel-Holzgas-Traktor mit Motoreggé

Des Landwirts starke Waffe im Kampf um
die Ernährung des Schweizer Volkes

DIESELTRAKTOREN 40 PS und 70 PS. HOLZGASTRAKTOREN 30 PS und 50 PS.

HANS HÜRLIMANN, TRAKTOREN- & MOTORENWERK WIL (S.T.G.)

Basel 1.—11. Mai 1943

Mustermesse

SA 432 SL

Halle IX Stand 2736 Telefon 3 69 27

Einfaches Billett gilt für Rückfahrt

Zu verkaufen
einige neuere

**Landw.
Traktoren**

erste Marken, auf Pe-
trol oder Holzgas mit
allem Zubehör SA. 3064 Z
Preis und Konditionen günstig.

L. HONEGGER, Garage

Zürich 11, Telefon 6 85 24
Winterthurerstr. 344

Zu kaufen gesucht
10—22 Ps. MARKEN-

Traktor

mit guter Luftbereif.
(Stollen) PETROL oder
HOLZGAS SA. 3064 Z

Offeraten an
Postfach 80 Oerlikon



DER TRAKTOR

VEVEY HOLZGAS

für Landwirtschaft
und Industrie

Leistung 40 PS.
Holzgasgenerator

Einfaches Anlaufen
ausschliesslich mit
Holzgas

Die andern Eigen-
schaften sind gleich wie
beim

Vevey-Diesel- Traktor

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Mustermesse Basel, Halle IX. Stand 2731. Telephon 4 88 13

AS 1079 L

Landwirte!

Für Ihre Traktoren und
Wagen offerieren wir
Ihnen zu vorteilhaften Preisen

SA 8119 Z

Motoren
Achsen
Getriebe
Räder
Pneus

V. Tognazzo, Zürich-Höngg

Auto-Abbruch

Am Giessen 49—53
Telephon 6 72 99

Fordson

Original-
Bestandteile
auch gebrauchte
Spez. Reparatur-
Werkstätte
(auswärts mit 2
Reparaturwagen)

Schweissarbeiten
Trakt.-Zubehör
Niederdruckräder
Mähapparate etc.
Imbert Holzgas-
Generatoren
Elektr. Anlasser

Zusatzgetriebe „Schweizer“

bringt dem FORDSON folgende Vorteile:

6 Vorwärtsgänge und 2 Rückwärtsgänge.
Zu den bisherigen Geschwindigkeiten erhalten Sie also:
neuer Pfluggang, neuer Mähgang und der
6. Gang, von Fuhrhaltern bis jetzt vermisst.
Einzig wirksame **Bremse**. Und auf Wunsch
eine **Zapfwelle** mit 4 Geschwindigkeiten, zum
Antrieb von Getreidebindern, Seilwinden, Mäh-
balken, Baumspritzen, etc.

Neu! Fordson-Besitzern, die von ihrem Mäh-
balken Höchstleistungen verlangen,
liefern wir nun auch den dazu nötigen
Antrieb.

Unveränderte Qualität - Günstiger Preis

+ Pat. No. 198592

A. & R. Schweizer,
Mech., **Titterten** (B'ld.)
Tel. 7 54 62

SA 8368 X

Gasholz

in nur einwandfreier Qualität
und Stückgrösse

empfiehlt höflich

Bürgerasyl-Verwaltung
Wald - Zürich Telephon 3 15 48

Bei schriftlichen Anfragen Porto
für Rückantwort beifügen

**Touring
MotorAG.
Solothurn**
Telephon 2 22 22



Pneuräder

mit Rollenlager. Eigene gefällige
Modelle in jeder Grösse.
Preisliste P-R. 24

Fritz Bögli-von Aesch, Langenthal - I